

## 2010 Carnet de Voyage : CROISIERE SUR LE RHIN du 28 septembre au 03 octobre 2010



Notre ami, James Garan, l'organisateur des visites et voyages à l'AOP, nous a encore gâtés cette année en nous faisant voyager sur le Rhin avec la complicité de THF qui est notre organisateur depuis déjà quelques années !

### 1<sup>er</sup> jour : 28 septembre - PARIS – NANCY – LA ROUTE DES CRETES – COLMAR

le Rendez-vous est en tout début de matinée à 7h00 à la porte Maillot au Palais des Congrès (Paris). C'est un lever très matinal pour les touristes de l'AOP. Là un car pullman MOREAU nous attend avec le chauffeur qui va nous sortir de Paris et notre guide accompagnatrice THF, Hilda. Vers 7h15, nous prenons le périphérique sud.

Hilda est comme nous un peu anxieuse. Ces vieux routards de l'AOP semblent l'impressionner. Elle nous explique des tas de choses jusqu'au point de rencontre où nous



attend notre chauffeur. Etant dans le fond du car, je suppose que beaucoup d'entre nous profitent de la route monotone pour finir leur nuit !

Après la pause, où nous avons retrouvé Ali, notre chauffeur, nous nous engageons sur l'autoroute direction Nancy où nous prendrons notre déjeuner tardif. Ce sera « au Petit'Cuny » près du Palais de l'Evêché. En guise de promenade digestive, nous nous rendons sur la place Stanislas.

Cette place est constituée d'un palais dans le fond, l'hôtel de ville et sur les cotés quatre magnifiques bâtiments : le premier est un hôtel de luxe, le second est occupé par l'Opéra, le troisième est un Musée et le quatrième un hôtel particulier ! Aux coins se trouvent les fontaines avec ces magnifiques grilles de la place. Depuis sa rénovation récente, la Place Stanislas est inscrite au patrimoine Mondial de l'UNESCO.

Mais l'heure avance et nous pas ! Hilda nous demande de forcer l'allure pour rejoindre le car qui nous attend un peu plus loin car il y a encore beaucoup de route avant l'arrivée à l'hôtel !

Quittant Nancy, Ali emprunte une très belle route qui traverse les Vosges par St Dié puis le Col du Bonhomme pour descendre sur le village alsacien de Kaysersberg.

Nous ne passons pas loin de la fabrique de cristal de Baccarat qui fut créée en 1754 par Louis XV et le premier cristal sera fabriqué en 1817. Récemment M. Stark vient pour relancer le cristal à Baccarat. Ce sera le « cristal noir » qui a un succès retentissant.

Si le paysage a changé en franchissant les Vosges, les villages aussi. C'est un ravissement de s'arrêter dans le village natal d'Albert... le fameux docteur Schweitzer.



Son père était pasteur ici quand le docteur est né le 14 janvier 1875. Né Allemand, il devient Français en 1919. Il passa son enfance à Gunsbach et fit ses études à Mulhouse, Strasbourg (Théologie et

Philosophie), Paris (étude de l'orgue qu'il a déjà joué à l'âge de neuf ans dans l'église paroissiale de son père). Il fut pasteur à Strasbourg où le 11 avril 1908 il maria Theodore Heuss futur premier président de la République fédérale d'Allemagne. Dès 1905, il débute ses études de médecine à Strasbourg. Promu Docteur en médecine tropicale en 1913, il part pour Lambaréné (Gabon) en mars. Il repartira définitivement à Lambaréné en 1924 pour y construire son hôpital. En 1954, son « Village Lumière » accueillera deux cents lépreux et leurs familles. Il était aussi très lié avec l'autre Albert... Einstein. Après avoir été lauréat du prix Goethe en 1928, il reçut le prix Nobel de la Paix en 1952. Il eut une vie très active pour son action humanitaire en revenant fréquemment en Europe donner des concerts d'orgue pour financer son action. Il mourût le 4 septembre 1965 à Lambaréné.



Kaysersberg a aussi ce charme des anciens villages avec toutes ses maisons anciennes à colombage. Une véritable découverte de l'Alsace, le vrai départ de notre voyage !

Mais si nous évitons Colmar (hélas !), Hilda nous rappelle que M. Bartholdi est né à Colmar. Sa principal œuvre étant la Statue de la Liberté de New-York. Aussi la ville de Colmar a construit en son honneur une réplique de 12m seulement. Enfin nous arrivons à notre hôtel « Aux deux Roses » à Neuf Brisach une ville qui n'a que l'intérêt d'être une belle forteresse octogonale de 1664, construite par Vauban sur les bords du Rhin. L'UNESCO l'a mettra dans son patrimoine en 2008.

Le repas alsacien, une bonne choucroute avec une bonne bière nous remet de ce long voyage en bus. Après ce dîner, une visite de la ville nous apprend qu'il n'y a ici à Neuf Brisach aucune vie fin septembre ! Nous regagnons donc vite notre hôtel pour se préparer pour demain.

## 2<sup>ème</sup> jour : 29 septembre LA FORÊT NOIRE - STRASBOURG

Après le petit-déjeuner à l'hôtel nous reprenons la route pour traverser le Rhin et arriver vers 9h00 dans la magnifique cité de **Fribourg-en-Brigau** (Bad-Wurtemberg). Notre guide, une Française mariée avec un Allemand nous fait découvrir cette très vieille ville qui date des Romains.

Restons moderne. En 1120, Fribourg devient une « Ville Libre », comme il en existe beaucoup en Allemagne. C'est un petit état. En 1368, elle devient suzeraine de l'Autriche. L'Université est créée en 1457 avec l'accord du Pape. Puis en 1679, elle devient française par le Traité de Nimègue.



Aussitôt Louis XIV envoie son Vauban pour la fortifier. Par le traité de Ryswick en 1697, elle redevient autrichienne. Ce n'est qu'en 1806 qu'elle devient enfin badoise. Durant la seconde guerre mondiale en 1944, la ville fut complètement détruite par les bombardements alliés à l'exception de la cathédrale. Depuis elle a été superbement restaurée et le centre, zone piétonne, a vraiment été reconstruit à l'ancienne pour les façades des immeubles.

A pied donc, nous nous lançons dans cette ville pour la visite externe des immeubles. L'Hôtel de Ville, la maison d'Erasmus qui enseigna à l'Université, les rues bordées de façades anciennes et la Cathédrale. La première construction date de 1210. Elle fut construite en plusieurs phases mais dans sa version actuelle, elle mesure 105 coudées pour le chœur, 105 coudées pour la nef et a un clocher gothique de 210 coudées, d'après notre guide. Les vitraux datent du XII<sup>ème</sup> au XIV<sup>ème</sup> siècle. Autour de la cathédrale se trouve toujours le marché pittoresque avec la magnifique « Maison des Marchands » du XVI<sup>ème</sup> siècle ainsi que la maison Wenzinger. Des murailles du Moyen Age subsistent la Porte de Souabe et la porte St-Martin. Un réseau de canaux/ruisseaux irrigue les rues, ce sont les « Bächle ». En flânant dans les rues anciennes, comme la Konviktstrasse et le quartier d'Oberlinden, un des quartiers les plus anciens, nous avons vu la plus vieille auberge d'Allemagne, remontant à 1387.

La ville de Freiburg et son université (30 000 étudiants) sont catholiques.

Mais il nous faut quitter cette ville pour remonter vers le **musée en plein air de Gutach**. Dans ce musée sont représentés les chalets traditionnels et tout l'artisanat de la Forêt Noire. Nous arrivons tout



d'abord pour le **Déjeuner typique campagnard** dans un des restaurants du site. C'est un solide « Butter Broad » très allemand avec beaucoup de charcuteries diverses et du fromage arrosé avec une bonne grosse bière ! et pour dessert, le chef confectionne devant le groupe un « Forêt Noire » avec beaucoup d'alcool !

Après ce presque 'gargantuesque' déjeuner, nous avons droit d'attaquer la visite du musée qui raconte la vie paysanne à travers les vieux bâtiments des fermes de Forêt Noire reconstruits ici : la plus ancienne date de 1599, la « Hippenseppenhof ». Chacun visite à sa guise, mais la visite de ce matin a usé les touristes que nous sommes. Après une

heure et demie, nous regagnons le car, direction Strasbourg où nous embarquons à bord de notre bateau le SS « Monnet » pour débuter notre croisière sur le Rhin.

Installation dans les cabines. Présentation de l'équipage. Cocktail de bienvenue. Dîner à bord.

Après le dîner, c'est le départ pour une flânerie nocturne en vedette à travers le Vieux **Strasbourg**. Comme le port n'est pas près du centre ville, notre vedette est passée nous chercher et après une longue navigation nous atteignons le quartier de l'Europe. Cela veut dire que les canaux traversent ce quartier où sont regroupés tous les bâtiments de nos **CHERS** fonctionnaires européens. Les bâtiments sont tous d'un style contemporain avec façade en verre, luxueux. Il faut donner une bonne atmosphère pour ceux qui y viennent chaque jour !

Puis, nous pénétrons dans le centre ville qui est magnifique. Hélas, la saison est finie et les illuminations des berges et vieux bâtiments ne se fait qu'avec les réverbères de la ville. Passage d'écluses, admiration des vieilles choses et dans la nuit noire nous retournons vers le SS « Monnet ».

Le Départ du bateau en croisière se fait vers minuit tandis que nous nous reposons de cette longue journée, celle d'un touriste !



### 3<sup>ème</sup> jour : 30 septembre STRASBOURG – RODESHEIM

Ce matin, le temps est très maussade malgré tout après le petit déjeuner un tour sur le pont s'impose pour admirer le paysage. Seuls quelques courageux ont vu le lever du soleil qui s'est très vite caché derrière les nuages. En descendant le Rhin, nous pouvons constater que le trafic fluvial est très important et très divers : des bateaux de Croisière comme nous, des péniches de produits pondéreux, des péniches pétrolières qui vont approvisionner l'amont du fleuve. Tout en navigant, les villes allemandes défilent : Spire et sa cathédrale, Worms vieille ville épiscopale, Mayence au PK 500 et en face sur la rive gauche Ludwigshafen (Port Louis) jumelée avec Lorient depuis 1963 et ses impressionnantes installations portuaires. l'ex Chancelier Helmut Kohl est natif de cette ville. Mais on peut dire que c'est BASF le poumon de cette ville. Le plus grand complexe chimiste intégré au monde avec une superficie de 8km par 5km. Quelques châteaux font partie du décor.

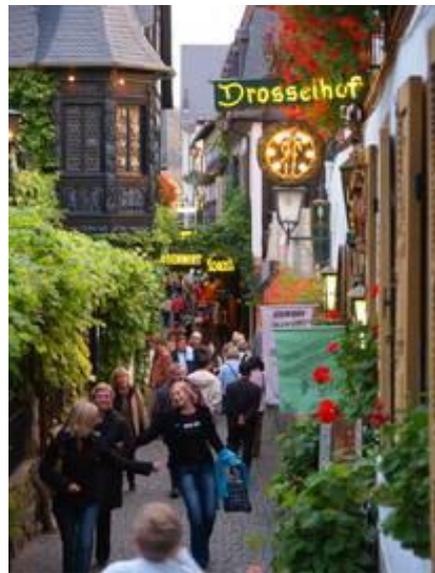
Déjà, c'est l'heure du déjeuner pris dans la salle à manger d'où nous continuons à admirer les grandes villes allemandes : Mayence, Wiesbaden pour atteindre notre étape de Rudesheim. Le temps est très pluvieux quand nous montons dans le petit train touristique qui nous fait faire le tour des champs de vigne à flanc de coteaux pour nous déposer devant une « cave à dégustation ».



Notre vigneron qui parle un excellent français comme s'il avait fait ses études œnologiques en Bourgogne nous fait déguster trois vins de sa production et veut nous en faire profiter (certains se laisseront tenter !). Puis c'est la visite du Musée des instruments de musique automatiques. Que de merveilles dans ce musée avec la découverte de pianos, de batteries ... qui jouent sur des bandes perforées ! Comme la pluie s'est arrêtée, une promenade à travers cette vieille ville romantique nous ramène au bateau.

Après le dîner pris à bord, la pluie a repris et quelques courageux repartent en ville pour connaître l'atmosphère de la célèbre rue « Drosselstrasse » où l'on déguste le vin tout en chantant au son des

orchestres rhénans. La nuit leur appartient puisque le départ du bateau n'est prévu que demain à 9h00 !



#### 4<sup>ème</sup> jour : 1<sup>er</sup> octobre RUDESHEIM – COBLENCE – TREVES

Enfin « le soleil brille, brille... » comme dans la chanson. Le départ du bateau a été avancé à 8h30 et va commencer notre croisière dans la plus belle partie du **Rhin Romantique**.

Principalement sur la rive gauche, les châteaux défilent, tous plus majestueux les uns que les autres. Mais tous, ou presque, ont été détruits en 1689 par... les Français de Louis XIV ! les Hussards de ... mais ils ont tous ou presque été reconstruits, restaurés et se visitent. Et parmi tous ces châteaux, nous saluons le célèbre rocher légendaire de la **Lorelei** sur la rive droite. C'est aussi sur cette rive que les vignobles s'accrochent à la falaise ! Mais le spectacle est aussi le pont à en croire cette photo !

Pendant notre déjeuner à bord, le SS « Monnet » touche le port de Coblenz. Notre débarquement se fait vers 14h00 car notre bus nous attend à la coupée...

Nous continuons notre voyage en remontant la **très belle vallée de la Moselle**. Moins majestueuse que le Rhin, la Moselle n'en est pas moins un fleuve navigable pour les péniches comme pour des bateaux de croisière. La route suit les méandres du fleuve, dont les versants très souvent abruptes sont recouverts de vignobles dont certaines ne font que dix mètres carrés qui produisent le fameux Riesling. Avant de rejoindre notre étape au Luxembourg, nous visitons la vieille et typique ville de Cochem puis celle de Berncastel Kues. Pour nous y rendre, nous passons à Traben-Trarbach où nous remarquons une splendide forteresse qui domine la ville car elle a été édifiée sur le « Mont Royal » et qui n'a pas été détruite par les Français en 1689 puisque c'est Vauban qui l'a construite sur ordre de Louis XIV !



Cette dernière ville me rappelle beaucoup d'agréables souvenirs car c'est dans ce pays que j'ai fait en 1964 mon service militaire ! C'est aussi ici que j'ai rencontré ma femme ! Hélas, il y a déjà plus de 46 ans et nous ne pouvons revoir les endroits qui ont caché notre jeunesse !

Il est également à noter que Nikolaus Von Kues, né ici en 1401 et qui fut à la fois philosophe, théologien, mathématicien, évêque et légat du Pape fonda en 1451 à Bernkastel le « St Nikolaus-Hospital » dédié aux pauvres. Aujourd'hui c'est un musée bibliothèque qui contient de très précieux livres anciens.

Nous quittons cette ville en fin d'après-midi et c'est dans la nuit noire du Luxembourg que nous atteignons enfin notre Hôtel Campanile dans la banlieue de Luxembourg.

Enfin une nuit de repos !

### 5<sup>ème</sup> jour : 2<sup>nd</sup> octobre TREVES / CHATEAU DE VIANDEN



Comme la prochaine se passera à l'Hôtel Campanile, il nous faut prendre le petit déjeuner de bonne heure pour arriver à 9h00 à **Trèves**, la plus ancienne ville d'Allemagne, surnommée la « Seconde Rome » lorsqu'elle fut élevée au rang de capitale de l'Empire occidental par l'Empereur Dioclétien.

Trèves a été fondée en 17 av.J.C. sous le nom de « Colonia Augusta Treverorum » selon les us et coutumes des Romains.

En fait, Rome et les Romains n'ont pas construit beaucoup de villes car ils conquerraient. Mais

pour Trêves, ils sont partis d'un terrain vierge. Les règles de construction d'une ville nouvelle étaient celles-ci :

- ✚ Le territoire de la ville est délimité avec un sillon tracé par une charrue tirée par deux bœufs



blancs sous la surveillance d'un prêtre qui ne se fit qu'aux augures . Ce tracé délimite une enceinte sacrée et l'enceinte de la ville qui sera fortifiée par une muraille.

- ✚ Puis avec la « groma », un instrument de mesure permettant de tracer des lignes et des angles droits, le cardo et le decumanus étaient tracés. Ce sont deux axes perpendiculaires qui forment les voies principales d'une ville. Le cardo est l'axe routier nord-sud et le decumanus l'axe est-ouest. Ainsi, les emplacements des portes et tours de guet sont déterminés.

- ✚ Ensuite le tracé des rues se fait en damier, les bâtiments principaux de la ville étant construits aux alentours du centre de la ville avec une hauteur maximale de 20 mètres.

- ✚ les Romains construisaient aussi des aqueducs pour amener l'eau dans la ville aux fontaines et aux maisons.

... Toutes ces règles se retrouvent à Trêves qui a gardé de cette époque la « Porta Nigra », la « Palastaula romaine », les « thermes », le « pont romain » en pierre sur la Moselle. La période romaine de Trêves a duré plusieurs siècles avec une apothéose vers l'an 300 avec environ 80 000 habitants. En 1702, il n'y avait plus que 4 200 habitants et vers le début du XIXe siècle, Trêves se repeuple pour avoir maintenant plus de 100 000 habitants.

Encadrés par une **guide locale**, nous partons à la découverte de cette vieille ville. La « Porta Nigra » est notre première étape.





C'est la porte de fortification citadine la mieux conservée de l'antiquité édifiée à la fin du II<sup>e</sup> siècle aux dimensions spectaculaires : 30 mètres de haut 36 mètres de largeur et 22 mètres d'épaisseur. Les doubles portes d'entrée dans la ville ont 7 mètres de haut et 4,5 mètres de large. Nous visitons les deux étages très bien restaurés.

La visite se poursuit par la Hauptmarkt avec ses très belles façades qui illustrent quinze siècles d'histoire. Près de cette place, se trouve la Cathédrale Saint Pierre. Elle est construite sur une maison romaine qui pourrait être celle d'Hélène, mère de l'empereur Constantin (la

future Ste Hélène) qui en fit don à Agritius, l'évêque de Trèves. Ainsi, la première basilique date de 310-329. (Rappelons-nous que l'Empereur Constantin s'est converti au catholicisme vers l'année 300). Au final, les différents éléments de la cathédrale se sont ajoutés graduellement à chaque époque d'où cette accumulation de styles du Roman en briques au Gothique. ses dimensions de 112 m x 41 m. la



légende indique qu'Hélène rapporta la Sainte Tunique à Trèves, un vêtement sans couture qu'aurait porté Jésus ! Puis c'est la Basilique de Constantin à l'origine une aula romaine. Elle abrite la plus vaste salle qui nous soit parvenue de l'Antiquité. Cette immense salle de 67m x 27m et haute de 33 m était dotée d'un chauffage par le sol et les murs. Le revêtement intérieur était en marbre ! Tous ces monuments romains sont inscrits au Patrimoine mondial de l'UNESCO. Détruits durant la seconde guerre mondiale, ces monuments ont été reconstruits à l'identique et avec beaucoup de patience ! Il ya encore

bien d'autres sites à visiter comme les Thermes, les plus grands de l'empire romain, le Pont de pierre, mais le temps nous est compté et nous devons nous rendre au restaurant pour un excellent déjeuner.

En début d'après-midi, le bus nous conduit dans le nord du Luxembourg au Château de Vianden.

Juché sur un piton rocheux, le château fut construit sur les assises d'un castel romain pendant la période du 11<sup>e</sup> au 14<sup>e</sup> siècle par les Comtes de Vianden. Il fut ensuite la propriété de la famille d'Orange Nassau de 1417 à 1820. Vendu à un entrepreneur, il commença la destruction de l'ouvrage pour la récupération des matériaux. Il était en ruine quand il échut en 1890 au Grand-duc Adolphe. Il ne fit rien de cette ruine et en 1977, le Grand-duc Jean le céda à l'Etat luxembourgeois, et depuis, il a fait l'objet d'une remarquable restauration lui rendant son aspect fin 18<sup>ème</sup> siècle. Notre guide, un enfant du pays, a rendu vivante cette visite car il nous décrivit les manières de vivre dans l'ancien temps !

Après cette journée dans les temps anciens nous regagnons notre hôtel dans la banlieue de **Luxembourg**. Un dîner est servi et nous nous retirons dans nos chambres.

### 6<sup>ème</sup> jour : 3 octobre LUXEMBOURG / PARIS

Notre dernier petit déjeuner de ce voyage est pris à l'hôtel puis c'est la visite avec notre guide accompagnatrice de Luxembourg.

Etablie dans un site exceptionnel, sur un plateau entrecoupé de ravins franchis par une multitude de ponts, Luxembourg apparaît citadine, campagnarde ou militaire selon l'angle sous lequel on la découvre.

Cette ville où les places ressemblent à des décors de théâtre, où l'on a sans cesse des points de vue sur des vallées verdoyantes, cache sous son air tranquille



toutes les activités qui vont de pair avec son rôle de capitale, de place financière, et sa fonction de sièges d'institutions européennes.



Après avoir visité le centre historique de Luxembourg, nous découvrirons le plateau de Kirchberg, où se sont BIEN installées les institutions européennes.

En fin de matinée, nous reprenons la route avec un arrêt pour le déjeuner dans la région de Metz.

La fin du voyage à la porte Maillot se fait vers 19h00, tous contents de ce circuit en

ce donnant rendez-vous pour l'an prochain à la même époque pour un nouveau voyage AOP !

**Quelques photos souvenirs !**  
Les châteaux du Rhin Romantiques



**Et nos Touristes !**





